



EVROPSKA UNIJA

EVROPSKI PARLAMENT

SVET

Bruselj, 20. april 2020
(OR. en)

2020/0058 (COD)

PE-CONS 8/20

SOC 194
EMPL 155
FSTR 22
CADREFIN 61
REGIO 46
CODEC 243

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva: UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA o spremembi Uredbe (EU) št. 223/2014 glede uvedbe posebnih ukrepov za obravnavanje izbruha COVID-19

UREDBA (EU) 2020/...
EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

z dne ...

o spremembi Uredbe (EU) št. 223/2014
glede uvedbe posebnih ukrepov
za obravnavanje izbruha COVID-19

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 175(3) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

po posvetovanju z Evropskim ekonomsko-socialnim odborom,

po posvetovanju z Odborom regij,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom¹,

¹ Stališče Evropskega parlamenta z dne 17. aprila 2020 (še ni objavljeno v Uradnem listu) in odločitev Sveta z dne

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (EU) št. 223/2014 Evropskega parlamenta in Sveta¹ določa pravila, ki se uporabljajo za Sklad za evropsko pomoč najbolj ogroženim (v nadaljnjem besedilu: Sklad).
- (2) Izbruh COVID-19 je države članice prizadel na način brez primere. Kriza za najranljivejše, kot so najbolj ogrožene osebe, predstavlja večje tveganje, saj lahko pride do motenj pri zagotavljanju podpore iz Sklada.
- (3) Da se zagotovi takojšen odziv na vpliv krize na najbolj ogrožene osebe, bi morali biti odhodki za dejavnosti za krepitev zmogljivosti odzivanja za obravnavanje izbruha COVID-19 upravičeni od 1. februarja 2020.
- (4) Za ublažitev bremena na javne proračune pri odzivanju na izbruh COVID-19 bi bilo treba državam članicam dati možnost, da izjemoma zaprosijo za stopnjo sofinanciranja v višini 100 %, ki se uporabi za obračunsko leto 2020 do 2021, in sicer v skladu s proračunskimi odobritvami in glede na razpoložljiva sredstva. Na podlagi ocene uporabe te izjemne stopnje sofinanciranja lahko Komisija predlaga podaljšanje tega ukrepa.

¹ Uredba (EU) št. 223/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2014 o Skladu za evropsko pomoč najbolj ogroženim (UL L 72, 12.3.2014, str. 1).

- (5) Da bi lahko najbolj ogrožene osebe pomoč iz Sklada še naprej prejemale v varnem okolju, je treba državam članicam zagotoviti zadostno prožnost, da svoje sheme podpore prilagodijo trenutnim razmeram na podlagi posvetovanj s partnerskimi organizacijami, vključno z omogočanjem alternativnih shem dostave, kot so sheme dostave prek kuponov ali kartic v elektronski ali drugi obliki, in tako, da se državam članicam omogoči, da spremenijo nekatere elemente operativnega programa, ne da bi bilo treba sprejeti sklep Komisije. Da bi zagotovili varno pomoč najbolj ranljivim osebam, bi bilo treba poleg tega omogočiti zagotavljanje potrebnega zaščitnega materiala in opreme partnerskim organizacijam zunaj proračuna za tehnično pomoč.
- (6) Primerno je določiti posebna pravila za določanje upravičenih stroškov, ki jih imajo upravičenci, kadar se dejavnosti zaradi izbruha COVID-19 odložijo, začasno ustavijo ali se ne izvedejo v celoti.
- (7) Da bi se države članice lahko osredotočile na uvajanje ukrepov za odziv na izbruh COVID-19 in da bi se preprečile motnje dostave podpore najbolj ogroženim osebam zaradi tveganja okužbe, je primerno, da se določijo posebni ukrepi, ki zmanjšujejo upravno breme za organe in zagotavljajo prožnost pri izpolnjevanju nekaterih zakonodajnih zahtev, zlasti tistih, ki se nanašajo na spremljanje, nadzor in revizijo.

- (8) Ker cilja te uredbe, in sicer uvedbe posebnih ukrepov za učinkovito izvajanje Sklada med izbruhom COVID-19, države članice same ne morejo zadovoljivo doseči, temveč se zaradi obsega in učinkov predlaganega ukrepa lažje doseže na ravni Unije, lahko Unija sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 Pogodbe o Evropski uniji (PEU). V skladu z načelom sorazmernosti iz navedenega člena ta uredba ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje navedenega cilja.
- (9) Glede na nujnost zagotavljanja potrebne podpore bi morala ta uredba začeti veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.
- (10) Zaradi nujnosti, ki jo narekujejo izjemne okoliščine, ki jih je povzročil izbruh COVID-19, in s tem povezane javnozdravstvene krize ter socialno-ekonomskih posledic je bilo primerno določiti izjemo od roka osmih tednov iz člena 4 Protokola št. 1 o vlogi nacionalnih parlamentov v Evropski uniji, ki je priložen PEU, Pogodbi o delovanju Evropske unije in Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo.
- (11) Uredbo (EU) št. 223/2014 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (EU) št. 223/2014 se spremeni:

(1) v členu 9 se prvi pododstavek odstavka 4 nadomesti z naslednjim:

„4. Odstavki 1, 2 in 3 se ne uporabljajo za namene spreminjanja tistih elementov operativnega programa, ki spadajo v pododdelek 3.5 oziroma 3.6 oziroma oddelek 4 predlog za operativni program iz Priloge I, ali elementov iz točk (a), (b), (c), (d), (e) in (g) člena 7(2), če so spremenjeni zaradi odzivanja na krizo zaradi izbruha COVID-19.“;

(2) v členu 13(1) se doda naslednji pododstavek:

„Z odstopanjem od prvega pododstavka je rok za predložitev letnega poročila o izvajanju za leto 2019 30. september 2020.“;

(3) v členu 20 se vstavi naslednji odstavek:

„1a Z odstopanjem od odstavka 1 se lahko na zahtevo države članice za javne odhodke, prijavljene v zahtevkih za plačilo med obračunskim letom, ki se začne 1. julija 2020 in konča 30. junija 2021, uporabi stopnja sofinanciranja v višini 100 %.“

Zahteve za spremembo stopnje sofinanciranja se predložijo v skladu s postopkom za spremembo operativnih programov iz člena 9, priloži pa se jim spremenjeni program. 100-odstotna stopnja sofinanciranja se uporablja le, če Komisija odobri ustrezno spremembo operacijskega programa pred predložitvijo končnega zahtevka za vmesno plačilo v skladu s členom 45(2).

Pred predložitvijo prvega zahtevka za plačilo za obračunsko leto, ki se začne 1. julija 2021, države članice posredujejo preglednico iz oddelka 5.1 predloge za operativni program iz Priloge I, in potrdijo stopnjo sofinanciranja, ki se je uporabljala v obračunskem letu, ki se je končalo 30. junija 2020.“;

(4) v členu 22(4) se doda naslednji pododstavek:

„Z odstopanjem od prvega pododstavka so odhodki za dejavnosti za krepitev zmogljivosti odzivanja za obravnavanje izbruha COVID-19 upravičeni od 1. februarja 2020.“;

(5) v členu 23 se vstavi naslednji odstavek:

„4a Hrana in/ali osnovna materialna pomoč se lahko zagotavljata neposredno najbolj ogroženim osebam ali posredno, kot je prek kuponov ali kartic v elektronski ali drugi obliki, če se ti kuponi, kartice ali drugi instrumenti lahko zamenjajo zgolj za hrano in/ali osnovno materialno pomoč.“;

(6) v členu 26 se odstavek 2 spremeni:

(a) točka (a) se nadomesti z naslednjim:

„(a) stroški nakupa hrane in/ali osnovne materialne pomoči ter stroški nakupa osebnega zaščitnega materiala in opreme za partnerske organizacije;“;

(b) točka (c) se nadomesti z naslednjim:

„(c) upravni stroški ter stroški priprave, prevoza in skladiščenja, ki jih nosijo partnerske organizacije, po pavšalni stopnji 5 % stroškov iz točke (a) ali 5 -% vrednosti prehrabnih proizvodov, odpremljenih v skladu s členom 16 Uredbe (EU) št. 1308/2013;“;

(7) vstavijo se naslednji členi:

„Člen 26a

Upravičenost odhodkov za dejavnosti, ki se podpirajo v okviru OP I, med njihovo začasno ustavitvijo zaradi izbruha COVID-19

Zamude pri dostavi hrane in/ali osnovne materialne pomoči zaradi izbruha COVID-19 ne pomenijo zmanjšanja upravičenih stroškov, ki jih nosi nabavni organ ali partnerske organizacije v skladu s členom 26(2). Ti stroški se lahko prijavijo Komisiji v celoti v skladu s členom 26(2), preden se hrana in/ali osnovna materialna pomoč dostavi najbolj ogroženim osebam, če se po koncu krize, povezane z izbruhom COVID-19, dostava nadaljuje.

Kadar je živilo pokvarjeno zaradi začasne ustavitve dostave zaradi izbruha COVID-19, se stroški iz točke (a) člena 26(2) ne zmanjšajo.

Člen 26b

Upravičenost odhodkov za dejavnosti, ki se podpirajo v okviru OP II ali tehnične pomoči, med njihovo začasno ustavitvijo zaradi izbruha COVID-19

1. Kadar je izvajanje dejavnosti začasno ustavljeno zaradi izbruha COVID-19, lahko država članica odhodke med začasno ustavitvijo šteje za upravičene odhodke, tudi če storitve niso opravljene, če so izpolnjeni vsi naslednji pogoji:
 - (a) do začasne ustavitve izvajanja dejavnosti pride po 31. januarju 2020;
 - (b) razlog za začasno ustavitev dejavnosti je izbruh COVID-19;
 - (c) odhodki so nastali in so bili plačani;
 - (d) odhodki pomenijo resnične stroške za upravičenca in jih ni mogoče izterjati ali nadomestiti; za izterjave in nadomestilo, ki jih ne zagotovi država članica, lahko država članica šteje, da je ta pogoj izpolnjen na podlagi izjave upravičenca; izterjave in nadomestila se odštejejo od odhodkov;
 - (e) odhodki so omejeni na obdobje začasne ustavitve dejavnosti.

2. Za dejavnosti, za katere se upravičencu izplača povračilo na podlagi možnosti poenostavljenega obračunavanja stroškov in kadar se izvajanje ukrepov, ki so podlaga za povračilo, začasno ustavi zaradi izbruha COVID-19, lahko zadevna država članica upravičencu izplača povračilo na podlagi rezultatov, načrtovanih za obdobje začasne ustavitve, tudi če niso bili izvedeni nobeni ukrepi, če so izpolnjeni vsi naslednji pogoji:
- (a) do začasne ustavitve izvajanja ukrepov pride po 31. januarju 2020;
 - (b) razlog za začasno ustavitev ukrepov je izbruh COVID-19;
 - (c) možnosti poenostavljenega obračunavanja stroškov ustrezajo dejanskim stroškom upravičenca, ki jih upravičenec dokaže in jih ni mogoče izterjati ali nadomestiti; za izterjave in nadomestilo, ki jih ne zagotovi država članica, lahko država članica šteje, da je ta pogoj izpolnjen na podlagi izjave upravičenca; izterjave in nadomestilo se odštejejo od zneska, ki ustreza možnosti poenostavljenega obračunavanja stroškov;
 - (d) povračilo upravičencu je omejeno na obdobje začasne ustavitve ukrepov.

Za dejavnosti iz prvega pododstavka tega odstavka lahko država članica upravičencu izplača povračilo tudi na podlagi stroškov iz točke (a) člena 25(1), če so izpolnjeni pogoji iz odstavka 1 tega člena.

Kadar država članica upravičencu povračilo izplača na podlagi tako prvega kot drugega pododstavka, zagotovi, da se isti odhodki povrnejo samo enkrat.

Člen 26c

Upravičenost odhodkov za dejavnosti, ki se podpirajo v okviru OP II ali tehnične pomoči, ki se zaradi izbruha COVID-19 ne izvedejo v celoti

1. Država članica lahko odhodke za dejavnosti, ki zaradi izbruha COVID-19 niso v celoti izvedene, šteje za upravičene odhodke, če so izpolnjeni vsi naslednji pogoji:
 - (a) izvajanje dejavnosti preneha po 31. januarju 2020;
 - (b) razlog prenehanja izvajanja dejavnosti je izbruh COVID-19;
 - (c) odhodki so upravičencu nastali in bili plačani pred prenehanjem izvajanja dejavnosti.

2. Za dejavnosti, za katere se upravičencu izplača povračilo na podlagi možnosti poenostavljenega obračunavanja stroškov, lahko država članica odhodke za dejavnosti, ki zaradi izbruha COVID-19 niso v celoti izvedene, šteje za upravičene odhodke, če so izpolnjeni vsi naslednji pogoji:
- (a) izvajanje dejavnosti preneha po 31. januarju 2020;
 - (b) razlog prenehanja izvajanja dejavnosti je izbruh COVID-19;
 - (c) ukrepi, zajeti v možnosti poenostavljenega obračunavanja stroškov, so bili vsaj delno izvedeni pred prenehanjem izvajanja dejavnosti.

Za dejavnosti iz prvega pododstavka tega odstavka lahko država članica upravičencu izplača povračilo tudi na podlagi stroškov iz točke (a) člena 25(1), če so izpolnjeni pogoji iz odstavka 1 tega člena.

Kadar država članica upravičencu povračilo izplača na podlagi tako prvega kot drugega pododstavka, zagotovi, da se isti odhodki povrnejo samo enkrat.“;

(8) v členu 30 se vstavi naslednji odstavek:

„1a Države članice lahko na podlagi analize morebitnih tveganj določijo manj stroge zahteve glede nadzora in revizijske sledi pri razdeljevanju hrane in/ali osnovne materialne pomoči najbolj ogroženim osebam med izbruhom COVID-19.“

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

Za Evropski parlament

Predsednik

Za Svet

Predsednik
